

Avskrift: Leif Johansson 2012-09-19, senast justerat 2013-08-06

Källa: AD Online: Umeå tingslags häradsrätt AIa:71 (1796-1796) Bild 661 / sid 44

Avskrift Ingif: å Umeå Ting d: 11 April 1796 44

År 1796 den 21 (Mars?) företogs Bouptekning efter afledna Bonden Olof Andersson i Bäckén och Umeå Socken, hwilken afled 26 sistledna Januarii, hwarhwid wars närwarande Nämndemannen Johan Zachrisson i Södermiöle såsom Syssloman, Enkan Maria Andersdotter i Bäckén med sitt ombud BruksPredikanten Jonas Nygren, vice Rådmannen och Mäster (?) Anders Bäckström i Umeå stad och Danm Erik Andersson i Bäckén å de omyndiga Barnens wägnar, näml: dottern Anna Catharina på 17^{de} året, Sonen Johan 14 år, dottern Eva Margareta på 10^{de}, dottern Magdalena 8^{de} år, sonen Olof på 6^{de} året jämte den lifsfrukt, som Enkan synas komma at framföda, och sedan Enkan, jämte alla i huset närwarande blifwit påmintat at på Ed frambära och upge all huset tillhörande Egendomar och Persedlar uptogs hwart och alt och wärderades som fölier, Näml:

Fastigheten				Rd	Sk	rst
Hemmanet under N ^o 7, 2 Tunnor skatt med derå befintliga åbyggnader				83	16	
Guld						
Ett st Ring om ½ Ducat gammal	1	8				
Ett st Do Do sämre	1			2	8	
Silwer						
En liten Bägare gam: 4 ½ a 16 Sk				1	24	
Koppar						
Ett st Gammal Bränwins panna med hatt och pipor 1 Lisp. 8 Mark a 7 Sk Mark				4	4	
Thein						
Ett st Sopp fat ohamrat gammalt 4 ½ Mark a 8 sk		36				
Ett st Flaska och en tallrik G. 2 Mark a 6 Sk		12				
Ett st Liusstaka		8		1	8	
Hästar och annan Boskap						
En Röbrun Häst i 7 ^{de} året	10					
En Svart Do i 5 ^{te} året halt liten	6					
En Ko wid namn Blomros	3	8				
En Do " " Sommargås	3	8				
En Do " " Örnos	2	32				
En Do " " Skiökind gammal	2	24				
En Do " " Rö kind	2	24				
En Qwiga	1	24				
En Oxkalf		32				
13 st Får a 16 Sk	4	16				
8 st Lamb a 6 Sk	1					
4 st Getter a 18 Sk 8 rst	2	34	8			
3 st småa Bockar a 12 Sk		36				
1 st Gris	1			41	46	8

Kiör Redskap						
Ett st Caise bättre	4					
Ett st Do sämre	3					
Ett st Jernskodd Kärre Bättre	2					
Ett st Do Sämre	1					
Ett st Klubb Kärre med jernås	1					
Ett Par hiul naf med jernringar		12				
Ett st Bättre Karmsläde med jern och [.....]	1	16				
Ett st sämre utan smide		4				
Ett st Jernskodd långsläde	1					
Ett st Do Do		40				
2 Par Jernskodd stöttingar a 1 Rd	2					
2 Par Do utan jernstäng:		24				
2 st Släp stöttingar		4				
4 st Oskodda Långslädar a 8 Sk		32				
3 st Do Do a 2 sk 8 rst		8				
2 Par Winter skaklar med smide a 4 Sk		8				
3 Par Do Do sämre a 2 Sk		6				
1 st Käpp skrinna		3		18	13	
Körredskap						
Ett st Ridsahl med Betsell		36				
Ett st Sehlyg	1					
Ett st Do		24				
Två st Do hvardags a 8 Sk		16		2	28	
Åker Redskap						
2 st Åkerharfwor gam: a 20 Sk		40				
1 st Ahl		32				
1 st Wält Plog		40				
1 st Do		32				
1 st Do		16				
1 st Ristell		2		3	18	
Jernsaker						
Ett st Stor Gryta om 12 kannes rymd	1	8				
Ett st Do om 4 Do		20				
Ett st Do Gammal		4				
Ett st Hand Panna		2				
Ett st Stek Panna Större		5				
Ett st Do Mindre		4				
Ett st Do helt liten		1				
Ett st SmedStäd 2 ^{ne} hammare och 2 ^{ne} ham; tänger	1					
2 st Jern a 20 Sk		40				
Skienor (?) till ett par hjul gam:		40				
3 ^{ne} st Tufyxor gl; a 8 sk		24				
2 ^{ne} Jordyxor gl; a 4 Sk		8				
2 st Gamla Spadar och En Skyffell		10				
Ett st Jernstör		16				
4 st Åker gräf gl. a 1 Sk		4				
2 st Tälgyxor a 16 Sk		32				
1 st Hand Do		2				

4 st Huggyxor	a 6 Sk		24				
1 st Måkare ¹ och en Kihl			5				
2 st Hus Nafwar, en gräfra			8				
2 st Takwed nafare			4				
Ett st Husdrag			2				
2 st Prässjern	a 2 Sk		4				
Ett st Stopslef			2				
3 ^{ne} Eldgafflar	a 2 Sk		6				
2 st Eldtänger	a 2 Sk		4				
6 Mark finare jern	a 8 rst		4				
3 st Ullsaxar	a 1 Sk		3				
1 st Hållhaka			2				
2 st Band knifwar	a 2 Sk		4				
1 st Pankaks Panna af Tackjern			2				
Ett Lysjern och 3 ^{ne} liustrar			12				
Ett st Limmpanna			2				
Ett Partie Större och mindre spik			16				
En Hammare och Hoftång gl:			3				
5 st Större och mindre Skällor och 2 ^{ne} jernträjer			24		9	15	
Spannemål							
1 ½ Tunna Råg	a 4 Rd		6				
8 Tunnor Korn	a 3 Rd		24		30		
Skinvaror							
6 st Beredda Fårskin kliffta	a 4 Sk		24				
6 st Oberedda Do med ull	a 8 Sk	1					
1 st Bockskin			12				
2 st Kalfskin	a 3 Sk		6				
1 st Barkad Kohud		1					
2 st Do Kalfskin	a 4 Sk		8		3	2	
Siö Redeskap							
En Helwarpe Sköt			2				
3 Do Do sämre	a 1 Rd 16 Sk		4				
2 Do do utgamla	a 4 Sk		8				
½ Enanot			40				
¼ dels Not med 1/4 ^{del} i Notbåten		1	32				
Ett Nytt Notstycke			12				
14 st Bättre Nät	a 6 Sk	1	36				
8 st Do gröfre	a 4 Sk		32				
14 st Sämre och utslitna Do	a 2 Sk		28				
Ett st SkötBåt om 9 år gammal		2	32				
Ett st NätBåt		1	16		15	44	
Sängkläder							
Ett Dun Bålster litet dun och Nött		1	24				
Ett st Bolster war			32				
Ett st Do Do gl:			8				
2 st Dun Kuddar	a 24 Sk	1					

¹ MÅKARE (i fackspr.) slägga l. grov hammare (med långt skaft) använd för bearbetning av sten l. järn o. d.; jfr KNOSTER; a – v. om timmermansslägga l. (sjöt.) om järnslägga använd vid vissa tacklingsarbeten m. m.

2 st Do	a 12 Sk		24			
2 st Lakan	a 12 Sk		24			
2 st Fårskins fällar	a 1 Rd 32 Sk	3	16			
2 st Do sämre	a 40 Sk	1	32			
Ett st Slädfilt			24		9	40
Gångkläder						
Mannens hälldags gångkläder uptags till En Suma af		7	24			
Hwardags kläder till		1	24			
Dess linnekläder till		1				
Enkans Kläder i ett för alt till		5			15	
Böcker						
Lidmans Postilla			32			
3 st Psalm Böcker	a 2 Sk		6			
En Liten BöneBok			2			40
Husgeråd						
Ett st Wägguhr med slagwärc och fodral		3				
Ett st Bord täcke			40			
En Bordduk af linne, pantsett (?) till			32			
En Do Do			16			
Ett st Sängställe målad med spalakan			32			
Ett st Do sämre Do			16			
Ett st Soffa			12			
2 st Mindre Bord	a 8 Sk		16			
Ett st Baku Bord med Baku rustning			24			
3 st Gamla Spinräckar			32			
1 Dussin Stolar			16			
6 st Gamla Stenfat			8			
½ dussin Pourssellains tallrickar			8			
2 Par Bordknifwar			4			
Ett st Bismans wig			8			
Ett st Gammalt Bleck lyckta och tratt			4			
½ Dussin Större och mindre Butel:			12			
Ett st Sängställe med spalakan i [--]slufw;			24			
Ett Stånd säng i För Stufwukammaren			8			
Kaggar och Kar jämte annat smått		3	24		13	
Snickar Werktyg						
2 st Sträck Hyflar	a 3 Sk		6			
1 Par Spånthyflar	a 3 Sk		6			
2 st Ret hyflar			12			
2 st Oxhyflar	a 3 Sk		6			
3 st Dörr hyflar	a 2 Sk		6			
25 st Divesse hyflar	a 2 Sk	1	2			
5 st Nått och Karmhyflar	a 2 Sk		10			
5 st Bättre och sämre Sågar			16			
1 st Tumstock med Passare			32			
1 st Do sämre			8			
2ne st Nafware winnar med 1 dussin Nafware			24			
1 st Jern Passare och 1 st Dragslåg såg			4			

1 st Rasp och 2 ^{de} små filer		3			
5 st Divesse hyfweljern		8			
16 st Större och mindre Huggjern och Skiölpar ²		24		4	23
Diversse					
Ett st Massur Pipa med silfwer beslag		16			
Ett st SiöSkumpipa med wierad mässnings;		12			
Ett st Tröskwagn	2				
Ett st Slipsten med jernwef	1				
Ett st Refsten		6			
Ett st Slipsten liten		4			
¼ delar i Mangelen		8			
Ett st Matsäck af Skiäl skin gl:		4			
Ett st Spann Större med lås		24			
Ett st Do Mindre utan Do		8			
Ett st Målad Trä Kista med smide		40			
Ett st Do utan lås		32			
Ett st Do med gammalt lås		16			
Ett st Litet Skrin		6			
Ett st Paraply utan wäföfverdrag		4			
10 Par Karmsläd medar a 5 Sk	1	2			
2 st Stöttnings tåg a 10 Sk		20			
Ett st Gammalt Hässe tåg med Krokar		6			
Ett st Tiur lina med jern hakar		6			
Ett st Skruf Klåfwa		3			
10 st Bättre Liar med orf a 8 Sk	1	32			
10 st Sämre Do Do a 3 Sk		30			
2 Tolfter Enkla Bräder a 8 Sk		16			
Ett st Tillämnad karmläde (?)		8			
Embets wed (ämnesved?) till Ett par hjul		4			
Ett par Wäfstolar		32			
4 st Wäfskirdar a 12 Sk	1				
2 Par Gamla Wäfskaft a 4 Sk		8			
3 Mark Linne garn		32			
2 Mark Ullgarn		24			
1 st Spegell		16			
4 Messer ³ Näfwer a 16	1	16		16	3
Contante Penningar					
In Specie		4			
Uti Riksgårds sedlar	63	28		67	28
Fordringar					
Enligt rewers af Mäst: Anders Bäckström i Umeå		22			
Do af Eric Svensson i Nordmaling och Sörbyn		13			
Enligt Motbok af Hörnefors Bruk	13	13	7		
Enligt rewers af Lars Justesson i Umeå och Bäckén		10			
Do af Brucks Predikanten Jon Nygren		9			

² SKÖLP (i fackspr.) stämjärn med kupigt blad, håljärn. ArkliR 1554, avd. 3 (bland hjulmakares redskap).
Timmermännens håljern, af somliga kallade skölpar.

³ MES [eg.: så mycket näver som kunde bäras i en mes (i bet. 1)] (förr) mått för näver, utgörande 70 näverstycken. ÅngermDomb. 24/8 1632.

Do af Smeden Enok Bäckström i Bäckén	5					
Enkan utlåfwar at uttaga en fordran af Kohldrängen Olof Bäckström i Hörnefors en Summa	1	32		73	45	7
Summa Inventarii RD				417	22	3
Afkortningar						
För 2 ^{de} Exemplars renskrifning pappers hållande m. m.	2					
Nämndemans arfrwode		24				
Eric Andersson arfwode, å Barnsens wängnar		8				
Betalt till Eric Andersson i Bäckén för rest i behielpande med dess gårdt upsättande	4					
1795 Års H??? korn	3					
Chatha sigillate		12	6			
				407	25	9

Sedan Bouptekningen, som föregående wisar war fulländad, upwiste Enkan nu af den döda på sin såta säng uprättade Disposition, hwar uti han föråndnat, at Enkan skulle få behålla Hemmarnt och Boet i öfrigt oskiftat emot det hon skulle upfostra och upföda Barnen och som Enkan påyrkade få måste tilgodo dess enme[---] så beslöts, at wid näst infallande Härads Ting hos Högädla Härads rätten anhålla om stadfäste å nämnde Disposition och skulle såwäl Enkan eller dess ombud jemte de å barnsens (?) wängnar närwarande eller deras fulmäktiga utan vidare kallelse sig wid Tinget infinna. Att således alt riktigt tillgått och ingenting med wett och wilja [---]glömt, Kan med Ed intygas Bäckén d. 21 Martii 1796

Å Enkans wängnar Jonas Nygren

Sysloman	Å Barnens wängnar	Maria Andersdotter
Johan Zachrisson /bomärke/ i Sörmiöle Nämndem.	Anders Bäckström	Den afledends Enka
	Eric Andersson i Bäckén /bomärke/	

På föregående Inventarii Summa är de Fattigas andel betalt med 24 Sk som qvittara Umeå den 6^{te} April 1796

Olof Häggström
Comminist: i Ume

Enligheten med original Bouptekningen intyga
Ol. Häggström ? Lundberg